### STATEMENT OF ORIGINALITY

Herewith I declare that the research paper I wrote as a partial fulfillment of the requirements for Bachelor degree and submitted to the English education department, the faculty of education and letters wholly constitutes my own original scientific writing.

The other persons' works whose ideas are quoted in this paper have been referred to appropriately in accordance to the prevailing legal and intellectual ethic in the world of scientific writing tradition.

However, if the originality of this paper either partially or wholly is, later on, prove or it falls under convincing plagiarism, I would be prepared to receive any consequences in the form of any sanction such as losing my related academic degree obtained from institution as well as other rules prevailing in Indonesia.

Serang, November 5<sup>th</sup>, 2024



Ana Rosaliatul Hasanah

### ACKNOWLEDGEMENT

*In the name of Allah, the Most Merciful, the Most Compassionate.* 

There are no valuable words to express all praises but to Allah, the Almighty God, who has sent Muhammad, Peace be upon him, to be His prophet and messenger for people all over the world. The researcher realizes and feels very sure that without His blessings, mercy, and guidance, it would not have been possible for myself to complete this paper.

I would like to express my profound gratitude, more than I can express, to Dr. H. Abdul Muin, S.Ag., M.M., my first advisor, and Afif Suaidi, S.S., M.Hum., my second advisor, for their insightful corrections and invaluable guidance. Additionally, I am very much indebted to Dr. Hj. Anita, S.S., M.Pd, the head of the English Education Department, who has supported her students to complete her study.

Last, but far from least, my deepest gratitude goes especially to my beloved parents, and to all of those who have helped me, even if they are not mentioned personally here. Without their patience, guidance, and cooperation, this thesis could never have been written.

> Serang, November 5<sup>th</sup> 2024 The writer,

Ana Rosaliatul Hasanah SRN.201230036

#### **ABSTRACT**

Ana Rosaliatul Hasanah. SRN. 201230036. 2024. "The Influence of Banten Javanese Language (L1) on Native Javanese Speakers' English Pronounciation"

The first language often influences a speaker's ability to learn a second language, particularly in terms of pronunciation. This study investigates the influence of Banten Javanese on English pronunciation among native Banten Javanese speakers, focusing on changes at the segmental level. The research uses a qualitative descriptive method involving 20 respondents who are native speakers of Banten Javanese. Data were collected through observation, questioners and interviews using the Elsa Speak application. Speech Analyzer and Elsa Speak were used as instruments for data analysis. The research findings show that several changes in English segmental features, specifically in vowels and consonants including: the schwa /ə/ was substituted with  $\epsilon$ , /ae/, /a/, and /o/ by 16 participants; fricative sounds /ð/, /v/, and /z/ were produced as /d/, /f/, and /s/ respectively by 6-8 participants; and the final /t/ sound was omitted by 7 participants. The analysis revealed five phonological processes namely: generalization schwa, devoicing, plosivization, simplified diphthong, and consonant deletion. These patterns demonstrate how the phonological differences between Banten Javanese and English influence speakers' pronunciation, leading them to adapt English sounds to match their native language's phonological system.

Key words: English pronunciation, Banten Javanese, Segmental features, Influence of L1.

### THE ADVISERS' APPROVAL

This is to certify that the undergraduate research paper of Ana Rosaliatul Hasanah

"The Influence of Banten Javanese Language (L1) on Native javanese Speakers' English Pronounciation"

has been approved by the research paper advisers for further approval
by the
board of Examiners.

Serang, November 5th, 2024

Adviser I

Adviser II

Dr. H. Abdul Muin, S.Ag, M.M.

NIP.19871228 201903 1 003

Acknowledged by:

The Head of English Education Department

Dr. Hj. Anita, S.S., M.Pd.

NIP. 19770410 200312 2 001

# THE INFLUENCE OF BANTEN JAVANESE LANGUAGE (L1) ON NATIVE JAVANESE SPEAKERS' ENGLISH PRONOUNCIATION

By:

Ana Rosaliatul Hasanah SRN: 201230036

Under the Supervision of

Adviser I

Dr. H. Abdul Muin, S.Ag., M.M. NIP. 1971 1923 199903 1 003 Adviser II

Afif Šuaidi, S.S., M.Hum. NIP.19871228 201903 1 003

Acknowledged by:

The Dean of Education, and Teacher

Dr. H. Nana Jumhana, M.Ag

The Head of English Education Department

<u>Dr. Hj. Anita, S.S., M.Pd.</u> NIP. 19770410 200312 2 001

### THE BOARD OF EXAMINERS' APPROVAL

This is to certify that the undergraduate research paper of Ana
Rosaliatul Hasanah
has been approved by the board examiners as a partial fulfillment of the
requirement for Bachelor Degree in English education department.
Serang, November 5<sup>th</sup>, 2024

### The Board Examiners

Dr. H. Abdul Muin, S.Ag., M.M. NIP. 19710923 199903 1 003	Chairman	
Abda Billah Faza M. B, M.Pd NIDN, 2031129203	Secretary	1
Dr. Hj. Fitri Hilmiyati, M.Ed. NIP. 19700614 199703 2 001	Examiner I	
<u>Dr. Purnama Rika Perdana, S.Pd., M.Hum.</u> NIP. 19710923 199903 1 003	Examiner II	Willest
<u>Dr. H. Abdul Muin, S.Ag., M.M.</u> NIP. 19710923 199903 1 003	Adviser I	
Afif Suaidi, S.S., M. Hum. NIP. 19871228 201903 1 003	Adviser II	Annal

### **DEDICATION**

## This undergraduate thesis is wholeheartedly dedicated to my beloved parents

Mr. Rohendi and Mrs. Asmah

for their endless love, support, and encouragement.

### **MOTTO**

## "GO HARD OR GO HOME" And "TRUST TO ALLAH"

### A BRIEF BIOGRAPHY

The writer, Ana Rosaliatul Hasanah, was born in Pandeglang on December 6<sup>th</sup> 2003. She is the last child out of three of Mr. Rohendi and Mrs. Asmah. She completed her elementary education at SDN Ciawi 1, Patia in 2014, continued her junior high school at SMPN 1 Pagelaran and persued her senior high school at MA Annizhomiyyah Jaha, Labuan. In 2020, she enrolled in the undergraduate program in the English Education Department at State Islamic University Sultan Maulana Hasanuddin Banten.

During her time of studentship, she also worked as a freelance English tutor in various institutions, applying the knowledge she gained while acquiring new experiences.

## TABLE OF CONTENTS

STATEMENT OF ORIGINALITYii
ACKNOWLEDGEMENT iii
ABSTRACTiv
THE ADVISERS' APPROVALv
THE BOARD OF EXAMINERS' APPROVALvii
DEDICATION vii
MOTTOix
A BRIEF BIOGRAPHYx
TABLE OF CONTENTS xi
LIST OF TABLExiv
LIST OF APPENDIXESxv
CHAPTER I INTRODUCTION1
A. Background of Study1
B. Identification of Problem6
C. Limitation of Study6
D. Formulation of Problem9
E. Objective of Study10
F. Significant of Study10
G. Previous Study11

H.	Organization of the Study	. 16			
СНА	CHAPTER II LITERATURE REVIEW16				
A.	Pronounciation	. 16			
1	. The definition of Pronounciation	. 16			
2	The Importance of Pronounciation	. 18			
3	Key Features of English Pronunciation	.21			
В.	Theory of Language Sound Production	.31			
C.	Banten Javanese Language	.34			
D.	Key features of Javanese Language	.36			
1	. Vowels	. 38			
2	2. Consonants	.38			
3	5. Double Consonants	. 39			
Ε.	Influence of L1 on L2 Pronounciation	.41			
F.	Elsa Speak Application	.44			
СНА	PTER III RESEARCH METHODOLOGY	.47			
A.	Research Method	.47			
В.	Place of the study	.48			
C.	Subject of the Study	.48			
D.	Research Instrument	.50			
E	Data and Source of Data	51			

F.	Technique of Data Collection	52
G.	Technique of Data Analysis	56
СНА	PTER IV FINDING AND DISCUSSION	60
A.	Findings	60
1	1. Segmental features influenced by Banten Javanese language	60
2	2. The Process of The Banten Javanese Language Influences The	
	Pronunciation of English Among Javanese Speakers	73
В.	Discussion	80
СНА	PTER V CONCLUSION AND SUGGESTION	85
A.	Conclusion	85
В.	Suggestion	86
BIBI	LIOGRAPHY	88
A PPI	ENDICES	92

## LIST OF TABLE

1.	Table 2.1 Table of Vowels in English	23
2.	Table 2.2 Table of Consonants in English	24
3.	Table 2.3 Table of Vowels in Banten Javanese Language	38
4.	Table 2.4 The Consonant of the Javanese Banten Language	39
5.	Table 2.5 Table of Double Consonant	39
6.	Table 2.6 table of Consonant Cluster Position	40
7.	Table 4.1 Tense-Lax Vowel Distinction	61
8.	Table 4.2 Schwa Substitution	63
9.	Table 4.3 Other Vowel Substitution	64
10.	Table 4.4 Fricative Voicing	68
11.	Table 4.5 Consonant Deletion and Substitution	71

## LIST OF APPENDIXES

1.	Questioners	92
2.	Interview Instrument	. 132
3.	Interview Transcript	. 133
4.	Elsa Speak Analysis Result	. 143
5.	Supervisor's decision letter	. 150
6.	Consultants Book	. 151